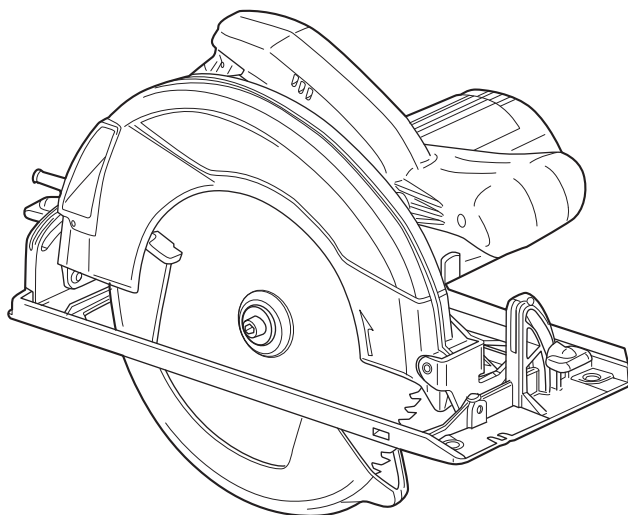


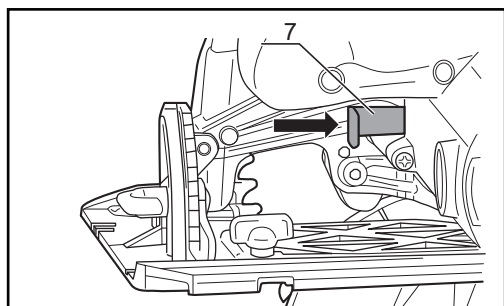
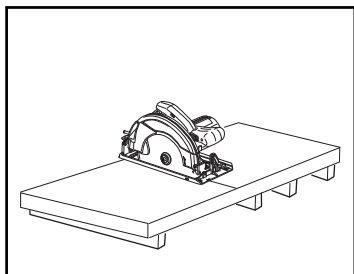
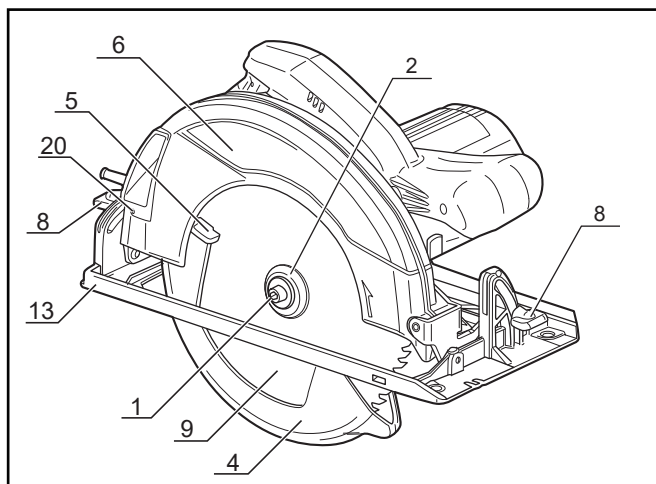
AW2400

Ⓒ OWNER'S OPERATING MANUAL

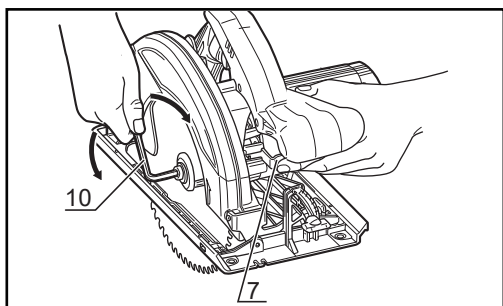
Ⓔ MANUAL DEL USUARIO

Ⓒ 操作说明书

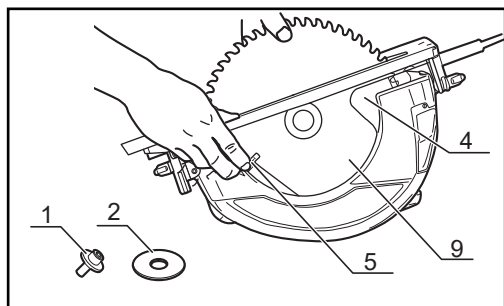




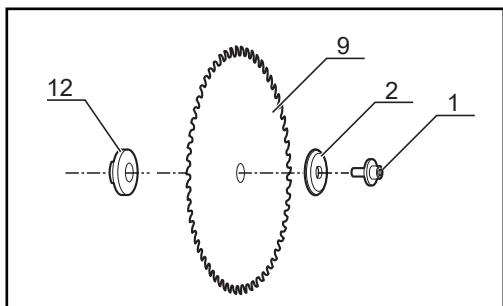
2



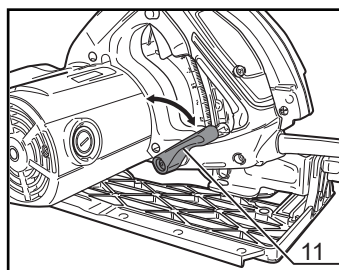
3



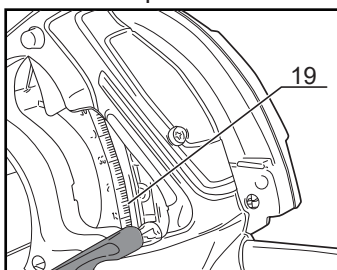
4



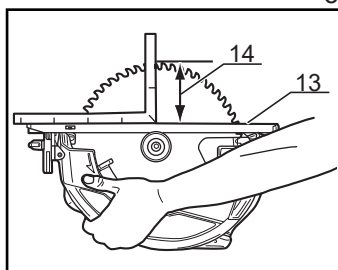
5



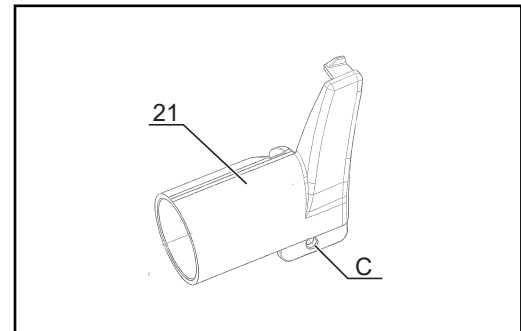
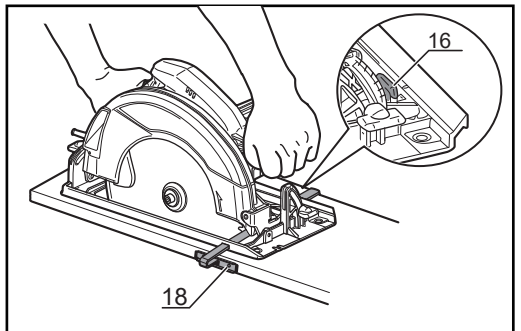
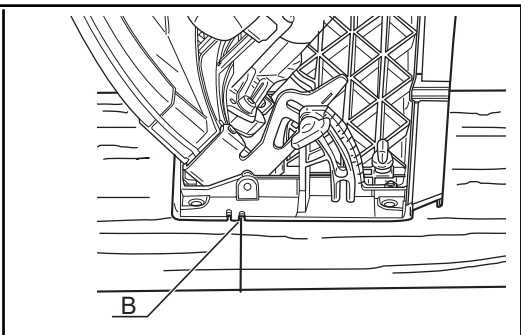
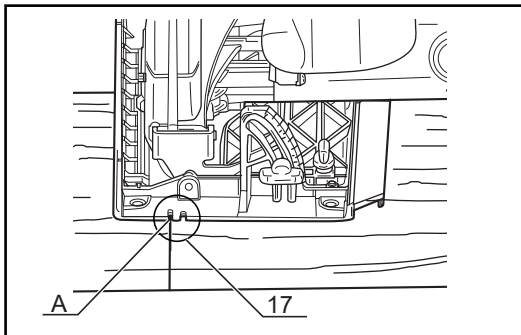
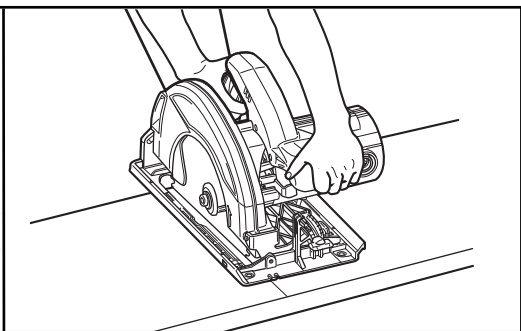
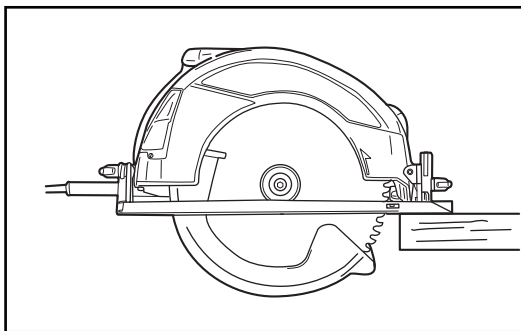
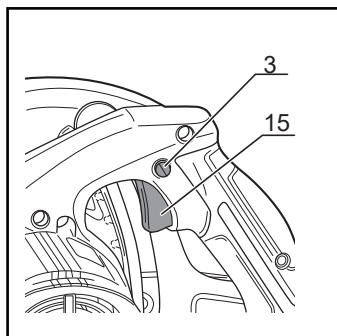
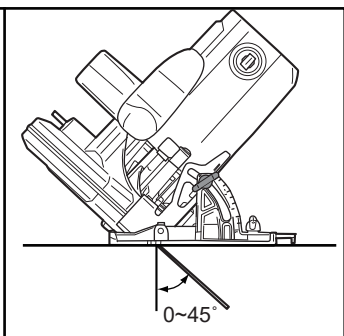
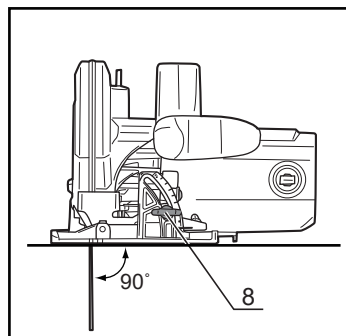
6



7



8



13

14

THANK YOU FOR BUYING OUR PRODUCT.

To ensure your safety and satisfaction, carefully read through this **OWNER'S MANUAL** before using the product.

General power tool safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Circular Saw Safety Warnings - Cutting procedures

- a) **⚠ DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- f) **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
- h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Circular Saw Safety Warnings - Cutting procedures - Kickback causes and related warnings

- kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- b) **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c) **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.

- d) **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e) **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f) **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Circular Saw Safety Warnings - Lower guard function

- a) **Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the lower guard lever and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) **The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise the lower guard by the lower guard lever and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path.** Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

INSTRUCTIONS FOR SAFE HANDLING

1. Make sure that the tool is only connected to the voltage marked on the name plate.
2. Never use the tool if its cover or any bolts are missing. If the cover or bolts have been removed, replace them prior to use. Maintain all parts in good working order.
3. Always secure tools when working in elevated positions.
4. Never touch the blade, drill bit, grinding wheel or other moving parts during use.
5. Never start a tool when its rotating component is in contact with the work piece.
6. Never lay a tool down before its moving parts have come to a complete stop.
7. **ACCESSORIES :** The use of accessories or attachments other than those recommended in this manual might present a hazard.
8. **REPLACEMENT PARTS :** When servicing, use only identical replacement parts.
9. Always wear a dust mask.
10. Use only saw blades that are for wood sawing.
11. Use only saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

DESCRIPTION

1. Bolt
2. Outside flange
3. Lock-off button
4. Lower guard
5. Lower guard lever
6. Safety guard
7. Lock lever
8. Knob bolt
9. Saw blade
10. Hex. key wrench
11. Depth adjustment lever
12. Flange
13. Base plate
14. Cutting depth
15. Trigger
16. Knob bolt
17. Line guide
18. Saw guide fence
19. Depth scale
20. Dust nozzle fixing screw
21. Dust nozzle (Optional)

SPECIFICATIONS

Blade diameter	235 mm
Bore diameter	25.4 mm
Max. cutting capacities	
at 90 deg.	85 mm
at 45 deg.	65 mm
Input	2,400 W
No load speed	5,000 min ⁻¹
Overall Dimension	268 x 390 x 278 mm
Net weight	6.6 kg

*** Be sure to check the nameplate on the product, because the voltage is subject to change depending on the area in which the product is to be used.**

STANDARD ACCESSORIES

Saw blade, Saw guide fence, Hex. key wrench

APPLICATIONS

(Use only for the purposes listed below.)

1. Sawing wood.

NOISE BUILD-UP

Noise (sound pressure level) in the workplace can exceed 85 dB (A). In this case, sound insulation and hearing protection measures must be taken by the operator.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

BE SURE TO DISCONNECT THE TOOL FROM THE POWER SUPPLY BEFORE ATTACHING AND REMOVING THE SAW BLADE.

BE SURE THAT THE TEETH OF THE SAW BLADE ARE POINTING UPWARD AT THE FRONT OF THE TOOL.

ATTACHING AND REMOVING THE BLADE (Figs. 2, 3, 4 and 5)
(The mark on the blade should be visible from the outside.)

ATTACHING

1. Pushing the lock lever (7), turn the bolt (1) with the hex. key wrench (10) until the gear shaft locks. (Fig. 2, 3)
2. Loosen the bolt by turning the hex. key wrench counter-clockwise while pushing the lock lever. (Fig. 3)
3. Remove the bolt and the outside flange (2).
4. Retract the lower guard (4) back with the lower guard lever (5) as far as possible toward the safety guard (6). (Fig. 4)
5. Then, attach the saw blade (9) and the flange (12) on the gear shaft and then the outside flange (2) and the bolt (1). (Fig. 5)
6. Push the lock lever (7) again, tighten the bolt by turning the hex. key wrench (10) clockwise while pushing the lock lever.
7. After tightening the bolt, release the lock lever.

REMOVING

1. Pushing the lock lever, turn the bolt with the hex. key wrench until the gear shaft locks.
2. Loosen the bolt by turning the hex. key wrench counter-clockwise while pushing the lock lever.
3. Remove the bolt and the outside flange.
4. Retract the lower guard back as far as possible toward the safety guard, then remove the saw blade.

WARNING!

Instructions not to use any abrasive wheels

ADJUSTING THE CUTTING DEPTH (Figs. 6, 7, 8)

1. To adjust the cutting depth, loosen the depth adjustment lever (11).
2. Slide the base plate (13) to the desired depth and retighten the depth adjustment lever.
3. The cutting depth (14) can be determined by the depth scale (19) or measuring the distance between the blade protrusion and the base plate.

ADJUSTING THE CUTTING BEVEL (Fig. 9)

1. The true cutting angle may be adjusted to any desired angle between 0° and 45°.
2. Loosen the knob bolts (8) which are positioned at the front and back of the tool and move the base plate to the desired angle according to the bevel scale.
3. After adjusting the desired angle, be sure to retighten the knob bolts firmly.

SWITCH (Fig. 10)

This tool is started and stopped by depressing and releasing the trigger (15).

The trigger switch is equipped with a lock-off button (3) to prevent inadvertent operation.

While push the lock-off button, depress the trigger.

Once the saw is on, the lock-off button can be released.

The spring-loaded lock-off button will spring back into the lock-off position when the trigger switch is released.

OPERATING (Fig. 11)**DANGER!**

KEEP HANDS AWAY FROM THE CUTTING AREA. WHEN OPERATING THE TOOL, KEEP THE CORD AWAY FROM THE CUTTING AREA AND POSITION IT SO THAT IT WILL NOT BE CAUGHT ON THE WORK PIECE DURING THE CUTTING OPERATION.

It is important to saw with steady and even pressure (DO NOT FORCE) in order to obtain a uniform cut. Cut at a speed suited to the work piece. (Work slowly when work piece is hard.)

Inspect the saw blade frequently and replace or sharpen if dull, to avoid overloading the motor.

CUTTING POSITION (Fig. 12)

Cutting the work piece at 90°, use point "A" of the base plate line guide (17) and move the saw along the penciled line to be cut. Cutting at 45°, use point "B".

This line guide shows an approximate line of cut.

Make a sample cut in scrap lumber to verify the actual line of cut.

USE OF SAW GUIDE FENCE (Fig. 13)

Use of the saw guide fence (18) eliminates the necessity of drawing guide lines on the work piece.

Particularly useful when making many pieces of the same size. The cutting width can be easily established by setting the guide fence at the desired distance from the blade and tightening the knob bolt (16).

The saw guide fence can be attached on either the right or left side of the base plate.

CAUTION!

The saw guide fence should only touch the work piece slightly and should not be forced.

ATTACHING THE DUST EXTRACTION AND COLLECTION FACILITY (Fig.14)

Use dust nozzle (21) to connect dust extraction and collection facility when cutting operation is dusty.

Remove the dust nozzle fixing screw (20) from safety guard, and fix the dust nozzle with the screw at the position of C.

Connect dust extraction and collection facility to the dust nozzle.

MAINTENANCE

After use, check the tool to make sure that it is in top condition.

It is recommended that you take this tool to an Authorized Service Center for a thorough cleaning and lubrication at least once a year.

DO NOT MAKE ANY ADJUSTMENTS WHILE THE MOTOR IS IN MOTION.

ALWAYS DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE RECEPTACLE BEFORE CHANGING REMOVABLE OR EXPENDABLE PARTS (BLADE, BIT, SANDING PAPER ETC.), LUBRICATING OR WORKING ON THE UNIT.

WARNING!

To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by an **AUTHORIZED SERVICE CENTER** or other **QUALIFIED SERVICE ORGANIZATION**.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

 **WARNING** To reduce the risk of injury, user must read instruction manual "

 Class II construction tool in which protection against electric shock does not rely on basic insulation only, but in which additional safety precaution, such as double insulation or reinforced insulation, are provided."

LE AGRADECEMOS QUE HAYA COMPRADO NOSO PRODUCTO.

Para garantizar su seguridad y obtener plena satisfacción de esta máquina, antes de utilizarla lea atentamente el presente **MANUAL DEL USUARIO** y siga las **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** recomendadas.

Advertencias generales de seguridad para la herramienta eléctrica

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se presentan a continuación podría resultar en descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conservar todas las precauciones e instrucciones para futura referencia.

El término "herramienta" en las precauciones se refiere tanto a las herramientas de corriente (alámbricas) como a aquellas operadas por baterías (inalámbricas).

1) Seguridad en el lugar de trabajo

a) **El lugar de trabajo debe estar limpio y bien iluminado.** Los lugares de trabajo atestados u oscuros son propicios para que se produzcan accidentes.

b) **No utilice herramientas eléctricas en presencia de elementos explosivos, por ejemplo en lugares donde haya líquidos inflamables, gases o polvo.** Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden producir un incendio o provocar una explosión.

c) **Cuando se utiliza una herramienta eléctrica los niños y demás personas deben permanecer lejos de la zona de trabajo.** De lo contrario, podrían distraerle y hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

a) **El enchufe de la máquina eléctrica debe corresponder a la toma de corriente. No modifique ni haga ninguna operación de mantenimiento en el enchufe. No utilice ningún adaptador con máquinas eléctricas con conexión a tierra o a masa.** De este modo, evitará el riesgo de recibir una descarga eléctrica.

- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de recibir una descarga eléctrica aumenta si una parte de su cuerpo está en contacto con elementos que tienen conexión a tierra o a masa.
 - c) **No exponga ninguna máquina eléctrica a la lluvia o a la humedad.** El riesgo de recibir una descarga eléctrica aumenta si entra agua en la herramienta eléctrica.
 - d) **Cerciórese de que el cable de alimentación esté en buenas condiciones. No sujete nunca la herramienta por el cable de alimentación ni tire del cable para desenchufarla.** Mantenga el cable de alimentación lejos de toda fuente de calor, aceite, objetos con bordes cortantes y elementos en movimiento. El riesgo de recibir una descarga eléctrica aumenta si el cable de alimentación está dañado o anudado.
 - e) **Cuando trabaje al aire libre, utilice exclusivamente alargaderas diseñadas para tal fin.** De este modo, evitará el riesgo de recibir una descarga eléctrica.
 - f) **Cuando resulte absolutamente necesario operar la herramienta en un lugar húmedo, utilice una fuente de corriente protegida por un interruptor diferencial.** El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- 3) Seguridad personal**
- a) **Preste mucha atención a lo que está haciendo y use su sentido común al trabajar con una herramienta eléctrica. No use una máquina eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos del alcohol o de drogas, o si toma medicamentos.** No olvide nunca que basta con un segundo de inatención para herirse gravemente.
 - b) **Utilice elementos de protección personal. Protégase siempre la vista.** Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protectores auditivos, usados en las condiciones adecuadas contribuyen a reducir las lesiones personales.
 - c) **Evite que la máquina arranque accidentalmente. Cerciórese de que el interruptor esté en posición "Parada" antes de conectar el aparato a la fuente de corriente y/o al acumulador.** Para evitar la posibilidad de accidentes, no desplace la máquina con el dedo en el gatillo ni la cargue si el interruptor está en posición "Marcha".
 - d) **Retire las llaves de apriete antes de poner en marcha la herramienta.** Si deja una llave de ajuste en uno de los elementos móviles de la máquina se podría producir un accidente con heridas corporales graves.
 - e) **Mantenga siempre el equilibrio. Afírmese bien en sus piernas y no extienda demasiado el brazo.** Una posición de trabajo estable permite controlar mejor la herramienta en caso de producirse algún imprevisto.
 - f) **Utilice ropa adecuada. No utilice prendas amplias ni joyas.** Mantenga el cabello y la ropa lejos de las partes móviles. Las prendas amplias, las joyas o colgantes y el cabello largo pueden engancharse en los elementos que están en movimiento.
 - g) **Si la herramienta se entrega con un dispositivo aspirador/colector de polvo, cerciórese de que esté correctamente instalado y que se utiliza como corresponde.** El uso de un sistema de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el mismo.
 - h) **No deje que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de herramientas le permita caer en la complacencia e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- 4) Utilización y mantenimiento de herramientas eléctricas**
- a) **No fuerce la máquina. Utilice la herramienta que mejor se adecue al trabajo que desee realizar.** Tendrá un rendimiento más eficaz y trabajará con más seguridad si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.
 - b) **No utilice una máquina eléctrica si el interruptor no funciona correctamente.** Una máquina que no se puede poner en marcha y apagar correctamente es peligrosa y debe repararse necesariamente.
 - c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el pack de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica.** De este modo, reducirá el riesgo de que la herramienta se ponga en marcha inadvertidamente.
 - d) **Las herramientas deben guardarse fuera del alcance de los niños. No deje que esta máquina sea utilizada por personas que desconozcan su funcionamiento o las instrucciones de seguridad indicadas en este manual de instrucciones.** Las herramientas son peligrosas cuando están en manos de personas inexpertas.
 - e) **Realice un mantenimiento de las herramientas eléctricas y accesorios.** Verifique que no haya desalineación ni atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas ni cualquier otra condición que pudiera afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si alguna pieza se encuentra dañada, hágala reparar antes de utilizar la máquina. Muchos accidentes se producen porque no se ha realizado un mantenimiento adecuado de la máquina.
 - f) **Cerciórese de que los elementos de corte estén limpios y afilados.** Si la hoja de la máquina está limpia y bien afilada, es menos probable que se bloquee y podrá controlar mejor la herramienta.
 - g) **Aplice las presentes instrucciones de seguridad cuando trabaje con la herramienta, los accesorios, las puntas para atornillar, etc. teniendo en cuenta las características específicas del lugar de trabajo y del trabajo que deba realizar.** El uso de esta máquina para tareas diferentes a aquellas para las que ha sido diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
 - h) **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.
- 5) Mantenimiento**
- a) **Las reparaciones deben quedar en manos de un técnico cualificado, utilizando únicamente piezas de recambio originales.** De este modo podrá utilizar su herramienta eléctrica sin peligro.

Advertencias de seguridad para la sierra circular - Procedimientos de corte

- a) **⚠ PELIGRO ; Mantenga sus manos alejadas del área de corte y de la cuchilla. Mantenga su segunda mano sobre la manivela auxiliar o sobre la caja del motor.** Si ambas manos sostienen la sierra, no existe el riesgo de que sean cortadas por la cuchilla.
- b) **No introduzca sus manos debajo de la pieza de trabajo.** Debajo de la pieza de trabajo la cubierta no podrá protegerle de la cuchilla.
- c) **Ajuste la profundidad de corte al espesor de la pieza de trabajo.** Por debajo de la pieza de trabajo deberá verse menos de un diente completo de la cuchilla.
- d) **Nunca sostenga la pieza a cortar entre sus manos o sobre las piernas mientras esté realizando el corte. Asegure la pieza de trabajo a un soporte estable.** Es importante que sostenga la pieza de trabajo de una manera apropiada para reducir al mínimo la exposición del cuerpo, el atascamiento de la cuchilla o la pérdida de control.
- e) **Sostenga la herramienta eléctrica únicamente por las superficies adherentes , cuando realice un trabajo en el que la sierra de corte pueda tener contacto con un cableado oculto o con su propio cable.** El contacto con un cable de tensión podría dejar expuestas partes metálicas de la herramienta y darle una descarga eléctrica a su operador.
- f) **Siempre que corte al hilo use una guía de corte al hilo o una guía de borde recto.** Esto mejora la precisión de corte y reduce el riesgo de que la cuchilla se atasque.
- g) **Siempre utilice cuchillas que tengan los orificios del tamaño y formas correctas (diamante vs. circular).** Las cuchillas que no encajen en la pieza de montaje de la sierra se saldrán de su centro, causando la pérdida de control.
- h) **Nunca use arandelas de cuchillas o tornillos dañados o que no sean los indicados.** Las arandelas y tornillos fueron diseñados especialmente para su sierra, para un rendimiento óptimo y funcionamiento seguro.

Advertencias de seguridad para la sierra circular - Procedimientos de corte - Causas del contragolpe y advertencias al relacionadas:

- Un contragolpe es una reacción repentina provocada por una cuchilla de sierra apretada, atascada o desalineada, causando un descontrol de la sierra para levantarla y extraerla del lugar de trabajo hacia el operador.
- Cuando la cuchilla se queda apretada o atascada por la ranura del corte de la sierra, la cuchilla se empuja y la reacción del motor conduce rápidamente a la unidad de vuelta hacia el operador.
- Si la cuchilla se tuerce o desalinea en la ranura del corte, los dientes del borde posterior podrían penetrar en la superficie de la madera haciendo que la cuchilla se salga de la ranura y salte hacia atrás, en dirección al operador.

El rebote es resultado del uso incorrecto de la sierra y/o procedimientos o condiciones de operación incorrectos, y puede evitarse tomando las precauciones necesarias, como se indica abajo.

- a) **Sostenga firmemente la sierra con ambas manos y ponga sus brazos en una posición que le permita resistir las fuerzas de rebote. Ubique su cuerpo a cualquiera de los lados de la cuchilla, nunca en línea con ella.** El rebote puede hacer que

la sierra salte hacia atrás, pero las fuerzas de rebote pueden ser controladas por el operador tomando las precauciones adecuadas.

- b) **Cuando la cuchilla se atasque, o cuando interrumpa un corte por cualquier razón, suelte el gatillo y sostenga la sierra de forma tal que no se mueva del material, hasta que la cuchilla se detenga completamente. Nunca intente retirar la sierra de la pieza de trabajo o tirar de ella hacia atrás con la cuchilla en movimiento, pues podría producirse un rebote.** Investigue y tome medidas correctivas para eliminar las causas de atascamiento de la cuchilla.
- c) **Cuando este reiniciando la sierra sobre la superficie del trabajo, centre la cuchilla en la ranura del corte de la sierra de modo que los dientes de la cuchilla no estén engranados sobre el material.** Si una cuchilla se atasca, podría producir un contragolpe o subirse de la superficie cuando ésta se este reiniciando.
- d) **Asegure los paneles grandes para minimizar el riesgo de atascamiento y rebote de la cuchilla.** Los paneles grandes tienden a combarse bajo su propio peso. Deberán colocarse soportes debajo del panel a ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.
- e) **No use cuchillas desafiladas ni dañadas.** Cuchillas desafiladas o colocadas de forma incorrecta producen ranuras de corte estrechas causando fricción excesiva, atascamiento de la cuchilla y rebotes.
- f) **La profundidad de la cuchilla y las palancas de mando de viciado deben estar apretadas y aseguradas antes de hacer el corte.** Si el ajuste de la cuchilla se desplaza durante el corte, podría producirse un atascamiento y contragolpe.
- g) **Preste una atención especial cuando haga cortes en paredes preexistentes u otros puntos ciegos.** La cuchilla sobresaliente podría cortar objetos que puedan causar contragolpes.

Advertencias de seguridad para la sierra circular - Función de la cubierta inferior

- a) **Verifique que la cubierta inferior de seguridad esté correctamente cerrada antes de cada uso. No opere la sierra si la cubierta inferior de seguridad no se mueve libremente y se cierra instantáneamente. Nunca amarre ni sujete la cubierta inferior de seguridad en la posición de apertura.** Si se dejase caer la sierra accidentalmente, la cubierta inferior de seguridad podría torcerse. Levante la cubierta inferior de seguridad utilizando el nivelador de la cubierta y asegúrese de que ésta se mueva libremente y que no toque la cuchilla o cualquier otra pieza, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- b) **Verifique el funcionamiento del resorte de la cubierta inferior. Si la cubierta y el resorte no funcionan correctamente, deberán ser reparados antes del uso.** La cubierta inferior podría funcionar de forma lenta a causa de piezas dañadas, sedimentos pegajosos o una acumulación de residuos.
- c) **La cubierta inferior de seguridad puede ser retirada manualmente solo para cortes especiales, tales como los "cortes longitudinales" y "cortes compuestos". Levante la cubierta inferior de seguridad usando el nivelador de cubierta, y tan pronto como la cuchilla penetre el material , la cubierta inferior de seguridad debe ser liberada.** Para todos los demás tipos de corte, la cubierta inferior de seguridad debería funcionar automáticamente.

- d) Siempre asegurese que la cubierta inferior de seguridad esté cubriendo la cuchilla antes de colocar la sierra sobre un mesa o en el piso.** Una cuchilla de corte sin protección o al descubierto hará que la sierra se desplace hacia atrás, cortando todo lo que halle en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que le toma a la cuchilla para detenerse después de haber soltado el interruptor.

REGLAS DE TRABAJO

1. Verifique que la herramienta esté enchufada en una alimentación cuyo voltaje corresponde al voltaje indicado en la placa de identificación.
2. No utilice la herramienta en ningún caso si faltara la tapa de protección o alguna de las tuercas. Si se ha retirado la tapa de protección o las tuercas, colóquelas nuevamente en su lugar antes de utilizar la máquina. Controle que todos los elementos estén en perfectas condiciones de utilización.
3. Si trabaja en sitios elevados, tome todas las debidas precauciones.
4. No toque, en ningún caso, la cuchilla, la fresa, la muela o cualquier otro elemento en rotación.
5. En ningún caso ponga en marcha la herramienta cuando el elemento de corte (el que trabaja en rotación) esté en contacto con la pieza que va a trabajar.
6. No suelte la máquina hasta que todas sus piezas móviles se hayan detenido completamente.
7. **ACCESORIOS** : La utilización de accesorios o de equipos que no figuren en las recomendaciones de este manual puede resultar peligrosa.
8. **PIEZAS DE REPUESTO** : En caso de necesitar una reparación, utilice exclusivamente piezas de repuesto idénticas a las de la máquina.
9. Siempre utilice una máscara antipolvo.
10. Utilice sólo cuchillas de sierra para cortar madera.
11. Utilice sólo cuchillas de sierra que estén marcadas con una velocidad igual o mayor a la velocidad marcada en la herramienta.

DESCRIPCION

1. Perno
2. Anillo de ajuste exterior
3. Botón de bloqueo
4. Cáter móvil (cubre la parte inferior de la hoja de sierra)
5. Palanca del cárter móvil
6. Aparato protector (cubre la parte superior de la hoja de sierra)
7. Palanca de bloqueo
8. Botón de bloqueo
9. Hoja de sierra
10. Llave hexagonal
11. Palanca de ajuste de profundidad
12. Anillo de ajuste
13. Placa base
14. Profundidad de corte
15. Gatillo
16. Perno de perilla
17. Guía de corte
18. Guía lateral
19. Escala de profundidad
20. Tornillo de fijación de la boquilla para polvo
21. Boquilla para polvo (opcional)

ESPECIFICACIONES

Diámetro exterior de la hoja	235 mm
Interior de la hoja	25.4 mm
Capacidad máxima de corte	
A 90°	85 mm
A 45°	65 mm
Entrada	2.400 watt
Velocidad en vacío	5.000 min ⁻¹
Dimensiones totales	268X390X278 mm
Peso neto	6,6 kg

*** Verifique las informaciones que aparecen en la placa de identificación de la herramienta, ya que el voltaje puede variar de un país a otro.**

ACCESORIOS ESTÁNDAR

Hoja de sierra, Guía lateral, Llave hexagonal

APLICACIONES

Esta máquina se debe utilizar exclusivamente para las siguientes tareas:

1. Aserrar madera.

NIVEL DE RUIDO AMBIENTAL

El ruido (nivel de intensidad sonora) en el taller puede superar los 85 dB (A). En este caso, el operario debe adoptar medidas de aislamiento sonoro o de protección contra el ruido.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

VERIFIQUE QUE LA HERRAMIENTA ESTÉ DESCONECTADA ANTES DE MONTAR O DESMONTAR UNA HOJA DE SIERRA.

VERIFIQUE QUE LOS DIENTES DE LA SIERRA SE DIRIJAN HACIA ARRIBA, EN LA PARTE DELANTERA DE LA MÁQUINA.

MONTAR Y DESMONTAR LA HOJA DE SIERRA (Fig. 2, 3, 4 y 5)

(La referencia que indica el sentido de rotación de la hoja debe ser visible desde afuera de la máquina.)

MONTAR LA HOJA DE SIERRA

1. Tras empujar la palanca de bloqueo (7), gire el perno (1) con la llave hexagonal (10), hasta que se bloquee el árbol motor. (Fig. 2, 3)
2. Desajuste el perno haciendo girar la llave hexagonal en el sentido inverso a las agujas del reloj mientras empuja la palanca de bloqueo. (Fig. 3)
3. Retire el perno y el anillo de ajuste exterior (2).
4. Abra lo más posible el cárter móvil (4) utilizando la palanca correspondiente (5), desplazándolo hacia el cárter fijo de el aparato protector (6). (Fig. 4)
5. Monte el hoja de sierra (9) y el anillo (12) en el árbol motor. Luego, coloque el anillo de ajuste exterior (2) y el perno (1). (Fig. 5)
6. Empuje nuevamente la palanca de bloqueo (7), ajuste el perno haciendo girar la llave hexagonal (10) en el sentido de las agujas del reloj mientras empuja la palanca de bloqueo.
7. Después de haber ajustado el perno, suelte la palanca de bloqueo.

DESMONTAR LA HOJA DE SIERRA

1. Mientras empuja la palanca de bloqueo, haga girar el perno con la llave hexagonal hasta que el árbol motor se bloquee.
2. Desajuste el perno haciendo girar la llave hexagonal en el sentido inverso al de las agujas de un reloj, mientras empuja la palanca de bloqueo.
3. Retire el perno y el anillo de ajuste exterior.
4. Empuje el cárter móvil lo más posible hacia el aparato protector y retire la hoja de sierra.

¡ATENCIÓN!

Instrucciones de no usar ningún disco abrasivo.

REGULACIÓN DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

(Fig. 6, 7, 8)

1. Para regular la profundidad de corte, afloje la palanca de ajuste de profundidad (11).
2. Haga a deslizar la placa base (13) hasta la palanca de ajuste de profundidad que desee y ajuste firmemente la palanca.
3. La profundidad de corte (14) puede establecerse utilizando la escala de profundidad (19) o midiendo la distancia entre el riel de la hoja y la placa base.

REGULACIÓN DEL ÁNGULO DE CORTE (Fig. 9)

1. El ángulo exacto de corte puede regularse en cualquier ángulo entre 0° y 45°.
2. Afloje el botón de bloqueo (8) que se encuentran en la parte delantera y trasera de la herramienta, y coloque la base en el ángulo que desea cortar en función de la escala de inclinación.
3. Cuando haya terminado, ajuste firmemente el botón de bloqueo y la tuerca de mariposa.

INTERRUPTOR (Fig. 10)

Esta herramienta se arranca y se detiene presionando y soltando el gatillo (15). El interruptor de gatillo está equipado con un botón de bloqueo (3) para prevenir el funcionamiento inadvertido. Mientras presiona el botón de bloqueo, presione el gatillo.

Una vez que la sierra está activada, puede soltar el botón de bloqueo. El botón de bloqueo accionado por resorte volverá a la posición de bloqueo cuando suelte el interruptor de gatillo.

UTILIZACIÓN (Fig. 11)

¡PELIGRO!

MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA ZONA DE CORTE. DURANTE LA UTILIZACIÓN DE HERRAMIENTAS, EL CABLE DEBE ESTAR ALEJADO DE LA ZONA DE CORTE Y COLOCADO DE FORMA TAL QUE NO SE ENGANCHE EN LA PIEZA QUE ESTÁ TRABAJANDO.

Es importante aserrar ejerciendo siempre la misma presión (NO FUERCE LA MÁQUINA) para realizar un corte correcto y uniforme. El corte debe efectuarse a una velocidad adaptada al material (proceda más lentamente si la pieza que debe cortar es muy dura).

Controle frecuentemente la hoja y reemplácela cuando esté muy gastada para no sobrecargar el motor.

POSICIÓN DE CORTE (Fig. 12)

Para cortar la pieza en un ángulo de 90°, utilice el punto "A" de la guía de corte (17) de la base y desplace la sierra siguiendo la línea de corte. Para efectuar un corte a 45°, utilice el punto "B".

Esta guía de corte servirá como línea de corte aproximativa. Haga una prueba con recortes de madera para controlar la línea de corte real.

UTILIZACIÓN DE LA GUÍA LATERAL (Fig. 13)

Si utiliza la guía lateral (18), no necesita marcar la pieza para hacer el corte.

Esto resulta particularmente útil cuando debe cortar un número importante de piezas del mismo tamaño. El ancho de corte puede establecerse fácilmente colocando la guía lateral a la distancia que desee de la hoja de sierra y ajustando el perno de perilla (16).

La guía lateral puede montarse indistintamente del lado derecho o del lado izquierdo de la base.

¡ATENCIÓN!

La guía lateral sólo debe tener un ligero contacto con la pieza que debe cortar y no se la debe forzada.

COLOCACIÓN DEL ACCESORIO DE EXTRACCIÓN Y RECOLECCIÓN DE POLVO (Fig.14)

Cuando la operación de corte genera mucho polvo, use la boquilla para polvo (21) para conectar el accesorio de extracción y recolección de polvo.

Retire el tornillo de fijación de la boquilla para polvo (20) del protector de seguridad y fije la boquilla para polvo con el tornillo en la posición de C.

Conecte el accesorio de extracción y recolección de polvo a la boquilla para polvo.

MANTENIMIENTO

Luego de utilizarla, revise la herramienta para controlar que se encuentre en perfecto estado de funcionamiento.

Se recomienda llevar la máquina al menos una vez por año a un Centro de Mantenimiento Oficial, para una limpieza y una lubricación más detalladas.

NO EFECTUE NINGUNA REGULACIÓN MIENTRAS EL MOTOR ESTÉ EN MARCHA.

DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL RECEPTÁCULO, ANTES DE CAMBIAR LAS PIEZAS REMOVIBLES O QUE NO SEAN REUTILIZABLES (CUCHILLA, FRESA, PAPEL DE LIJA, ETC.), Y ANTES DE LUBRICAR O DE EFECTUAR CUALQUIER MANIPULACIÓN CON LA UNIDAD.

¡ATENCIÓN!

Para garantizar la seguridad y la fiabilidad de esta máquina, todas las reparaciones deben efectuarse en un CENTRO DE MANTENIMIENTO OFICIAL o en algún ORGANISMO DE SERVICIOS CUALIFICADO.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS ULTERIORMENTE.

 **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de heridas graves el usuario deberá leer el Manual de Instrucciones "

 Clase de protección II, herramientas eléctricas, en las cuales la protección contra descargas eléctricas no sólo depende del aislamiento básico, sino en las cuales se adoptan medidas de protección adicionales como un doble aislamiento o un aislamiento reforzado."

感谢您购买我们的产品

为确保您安全满意地使用产品，请在使用前认真阅读本用户指南。

电动工具一般安全警告

△ 警告 请阅读此电动工具附带的所有安全警告、操作说明、插图和产品规格。

若不遵循下列所有说明可能导致电击、火灾和/或者严重伤害。保存所有警告和说明以备将来使用。

所有警告中使用的术语“电动工具”是指电源供电（有线）的电动工具或者电池供电（无线）电动工具。

1) 工作区域安全

- 保持工作区域干净和良好的照明。混乱或黑暗的场地会引发事故。
- 不要在容易引起爆炸的空间，如存在易燃液体、气体、或粉尘的地方操作电动工具，电动工具产生的火花会引燃粉尘或气体。
- 操作电动工具时，应让儿童和旁观者走开。注意力分散会让你失去控制。

2) 用电安全

- 电动工具插头必须与插座匹配。切勿对插头作任何改动。对于接地的电动工具请勿使用任何分接插头。原装的插头和合适的插座将减少电击的危险。
- 避免身体接触到接地的管道、散热装置、炉灶、冰箱等物体表面，以免增大电击的危险。
- 勿将电动工具暴露于雨水或潮湿的环境下。电动工具进水将使电击危险增大。
- 不要滥用电源导线。切勿用电源导线吊持、牵拉工具或拉扯导线以拔掉插头切断电源。保持电源导线离开热源、油类或运动部件。损坏或纠缠的导线会增大电击的危险。
- 在户外使用电动工具时，必须使用户外专用延长线。使用正确的延长线可减低触电的危险。
- 如果不得不在潮湿的环境中使用电动工具，必须使用漏电断路器（RCD）保护的电源。使用 RCD 能够减少电击的危险。

3) 个人安全

- 保持警惕。在操作电动工具时应时刻保持警觉并运用常识。在感到疲倦或吸食毒品及服用酒精饮料或药物后，切勿使用电动工具。一时的疏忽可能会导致严重的个人伤害。
- 使用人身防护工具。佩带护眼用具。应恰当地使用人身防护工具，如防全面具、防滑鞋、头盔或听觉保护器等以降低人身伤害几率。
- 避免工具无意启动。在插头接入电源和/或电池组，拿起或搬运工具之前应确保开关在关闭位置。在搬运电动工具时将手指放在开关上或开关处于启动状态时激活电动工具，都会增加事故发生的危险。
- 启动电动工具前拔掉调试钥匙，拿开扳钳。电动工具转动时，未拔下的调试钥匙或扳钳会造成人身伤害。
- 操作时身体不要过于前倾，应脚下站稳并随时保持平衡，这有利于在非正常情况下拿稳电动工具。
- 穿着合适的工作服。勿穿着宽松的衣服和佩带首饰。勿使头发和衣物接近电动工具转动的部件。松垮的衣服、首饰或长发有可能被绞进转动的机器里。
- 如有需要，请务必正确接好滤尘和收集设备。使用灰尘收集设备以便减少灰尘造成的危险。

h) 不要让频繁使用工具所带来的熟悉感让你变得自满，忽视工具安全原则。粗心大意的行为会在一瞬间造成严重的伤害。

4) 工具的使用和保养。

- 使用正确的电动工具，勿强行使用不正确的工具。使用正确的工具能更好、更安全地把工作做好。
- 勿使用开关不灵的工具。不能使用开关控制的电动工具是有危险的，应马上修理。
- 调试机器、更换部件或搁置工具前，务必切断电源和/或从电动工具上取下电池组（如果可拆卸）。这些安全防护措施可减少意外触电的风险。
- 将不用的电动工具放在小孩触摸不到的地方，勿让不熟悉工具使用方法的人进行操作。电动工具在未经训练的生人手里是有危险的。
- 电动工具和部件的保养。检查零部件，检查转动部件是否错误连接，零件是否破损及是否会影响工具的使用，如工具发生损坏，立即进行修理。很多事故都是由于对工具保养不善造成的。
- 保持切割工具的锋利和清洁。恰当保养切割工具，使其锋利的刀刃不卷边并易操作。
- 按照使用说明正确使用电动工具、零配件及其刀头等，并充分考虑工作条件和既定任务。滥用工具易酿成危险。
- 保持手柄和抓面干燥、清洁、无油脂。滑动手柄和抓面不保证在意外情况下安全地操作和控制工具。

5) 服务

- 选用合格的修理人员对工具进行维修并更换相同的零部件，以保证工具的安全性。

圆锯安全警告 - 锯割程序

- 紧握：让手始终远离锯割区域和锯片。你的另一只手始终握住辅助手柄或电动机壳。如果双手都握住圆锯，就不会被锯片伤害。
- 不得接触工件的下面。护罩不能防止工件下方锯片的危险。
- 将锯割深度调至工件的厚度。能看到在工件下露出的锯齿应不到一个齿高。
- 不得手持工件或将工件架在腿上进行锯割，应将工件夹紧在一个稳定的平台上。适当支撑工件对于减少人身伤害、锯片卡住或操作失控至关重要。
- 在锯割工具进行操作时有可能碰到暗线或自身电线的场合，须通过绝缘握持面来握住电动工具。碰到“带电”电线也会使工具的裸露金属部分带电，从而可能造成操作者触电。
- 当作劈锯时，始终使用劈锯护栏和直边导向器。这样改善了锯割精度并减小了锯片卡住的几率。
- 始终使用尺寸和轴心形状（菱形或圆形）得当的锯片。如果锯片与圆锯夹装部件不符，将引起偏心运转而导致失控。
- 不得使用损坏的和尺寸不符的垫圈和螺栓。为改善作业和安全运行，锯片垫圈及螺栓是为圆锯专门设计的。

圆锯安全警告 - 锯割程序 - 回弹的原因和操作者防护：

- 回弹是当锯片受挤压、被卡住或偏离中心时的突然反作用，使圆锯不受控制地抬起并脱离工件冲向操作者。
- 当锯片受挤压或被收拢的切口紧紧卡住时，锯片堵转且电动机反作用力驱使整机朝操作者快速弹回。
- 如果锯片发生扭曲或偏离锯割面，锯片后边缘上的锯齿会挖入木材上表面从而引起锯片爬出切口并朝操作者回弹。

回弹是误用圆锯和 / 或不正确操作程序或条件导致的结果, 采取以下适当预防措施可避免回弹。

- 双手紧握圆锯上的把手, 双臂放置得能抵抗回弹力。身体处于圆锯的任意一侧而不对准锯片。回弹会导致圆锯的向后弹起, 但如果采取了适当的防备措施, 回弹力可以受操作者的控制。
- 当锯片卡住, 或因任何原因导致的锯割中断时, 释放开关扳机并握持圆锯在材料中不移动, 直到锯片完全停止。不得在锯片处于运转或可能发生回弹情况下尝试将圆锯从工件中拿走或向后拉动圆锯。调查并采取正确的措施以消除锯片卡住的原因。
- 当在工件中重新起动圆锯时, 将锯片对准切口以便锯齿不插入材料。如果锯片卡住了, 工具重新启动时, 锯片会爬出工件或从工件上回弹。
- 支撑大型板料以减少锯片受挤压和回弹的危害。大型板料因自重向下垂, 支撑物必须放置在板料下面的两侧, 靠近切割线和板料边缘都要放置。
- 不得使用钝的或破损的锯片。没有开锋的或安装不当的锯片会形成窄小的锯痕, 从而导致剧烈摩擦、锯片卡住和回弹。
- 锯割之前, 锯割深度和倾角调节锁定钮必须旋紧和紧固。如果锯割时锯片调节器发生移动, 可能会引起锯片卡住和回弹。
- 当对现存墙体或其他盲区进行锯割时要格外小心。伸出锯片可能会锯割到引起回弹的物体。

圆锯安全警告 - 下护罩功能

- 每次使用前, 检查下护罩闭合是否自如。如果下护罩不能迅速回复, 则不得操作圆锯。不得将下护罩夹住或系绑在开启位置。如果圆锯突然跌落, 下护罩可能会弯曲变形, 用回缩手柄抬起下护罩, 确信在任何锯割角度和深度下护罩回缩自如, 且不会触及锯片和任何其它零件。
- 检查下护罩弹簧的工作情况, 如果护罩及弹簧不能正常工作, 必须在使用前对其进行维修。下护罩可能因零件损害、胶质沉积或废屑堆积而运动迟缓。
- 仅当特殊锯割, 例如“插入式锯割”和“组合式锯割”, 才可以应用手动方式抬起下护罩。用回缩手柄抬起下护罩, 锯片刚一进入到锯割材料就必须释放下护罩。对所有其他锯割作业, 下护罩应自动回复。
- 在把圆锯放置在工作台或地上之前始终能看到下护罩是遮住锯片的。未经防护的、有惯性的锯片引起圆锯后退, 锯割到其行程上的物体, 要考虑到开关释放后锯片停下来的时间。

安全操作规程

- 弄清楚工具铭牌上标明的使用电压。
- 如果工具的护罩和螺丝缺损, 切勿冒失使用; 如果护罩的位置有变动, 要将护罩移到原位才能使用; 保养好所有的零件, 使之处于良好的工作状况。
- 为使工具安全工作, 应双手紧握提起工具进行操作。
- 使用时不要触摸砂轮及其他转动的零件。
- 转动的部件与工作接触时, 不要起动工具。
- 当转动的部件未完全停止起, 不要放下工具。
- 附件使用: 使用指定以外的附件和配件, 可能发生危险。
- 零件的更换: 仅限于换原生产厂相同型号的零件。
- 始终佩戴防尘面具。
- 仅使用用于锯割木材的锯片。
- 仅使用标示速度大于或等于工具上标示速度的锯片。

使用说明

- | | |
|---------------|-------------|
| 1. 螺栓 | 2. 外法兰 |
| 3. 锁定按钮 | 4. 安全护盖 (下) |
| 5. 安全护盖拉杆 | 6. 安全护盖 (上) |
| 7. 挡片 | 8. 角度调整螺栓 |
| 9. 锯片 | 10. 六角扳手 |
| 11. 锯深调整杆 | 12. 内法兰 |
| 13. 底盘 | 14. 锯深测量 |
| 15. 开关扳机 | 16. 旋钮螺栓 |
| 17. 规线 | 18. 锯片导轨 |
| 19. 深度规 | 20. 尘嘴固定螺钉 |
| 21. 尘嘴 (另贩附件) | |

规格说明

锯片尺寸	235 mm
锯片孔径	25.4 mm
锯切能力	90 度 85 mm
	45 度 65 mm
输入电压	2,400 W
空载转速	5,000 min ⁻¹
总体尺寸	268x390x278 mm
净重	6.6 kg

标准附件

锯片、锯片导轨、六角扳手

用途

(只下列用途)

- 木材锯切。

锯片的安装与拆卸 (图 2、3、4、5)

安装:

- 压下挡片 (7), 用六角扳手 (10) 旋转螺栓 (1), 直到齿轮轴心被固定。(图 2、3)
- 当压下挡片时, 用六角扳手沿逆时针方向将螺栓转松。(图 3)
- 取下螺栓与外法兰 (2)。
- 以安全护盖拉杆 (5) 将安全护盖 (下) (4) 收回到安全护盖 (上) (6)。(图 4)
- 在齿轮轴心上的内缘为内法兰 (12), 再放上锯片外法兰 (2) 和螺栓 (1)。
- 再度压下挡片 (7), 同时沿顺时针方向, 用六角扳手 (10) 将螺栓旋紧。
- 旋紧螺栓后, 再放开挡片。

拆卸

- 压下挡片, 用六角扳手旋转螺栓, 直到齿轮轴心被固定。
- 当压下挡片时, 用六角扳手以逆时针方向转松螺栓。
- 取下螺栓与外法兰。
- 以安全护盖拉杆将安全护盖 (下), 收回到安全护盖 (上), 再取下锯片。

警告!

严禁使用任何磨石。

如何调整锯切深度〈图 6、7、8〉

1. 要调整锯切深度，先旋松锯深调整杆（11）。
2. 滑动底盘（13）到适当的深度，再确实旋紧锯深调整杆。
3. 锯切深度、根据深度规（19）上的标示深度来调整、或取决于锯齿末端至底盘的距离（14）。

如何调整机体倾斜作业〈图 9〉

1. 从 0° 至 45° 可依所需调整。
2. 先旋松角度调整螺栓（8），再根据刻度上的标示角度，来调整底盘为适当的角度。
3. 当调至适当的角度后，确实旋紧角度调整螺栓。

开关操作〈图 10〉

按下和释放触发器（15）可启动和停止该工具。

触发开关配有一个锁定按钮（3），用于防止意外操作。

按下锁定按钮时，触发器会受到抑制。

锯开启后，可以释放锁定按钮。触发开关释放后，弹簧锁定按钮将弹回锁定位置。

操作方式〈图 11〉

危险！

操作时，手、电源线应远离锯切区域，电源线应固定，避免锯切工件时影响操作。

锯切位置〈图 12〉

1. 工件要做 90° 的切断作业时，以底盘上规线（17）的位置“A”为基准点，并移动电锯沿着工件上已划好的线切割。要做 45° 切断作业时，以位置“B”为基准点。
2. 此规线是代表一个大概的切割线。作一个试验，以一小块无用的木材切割，修正实际的切割线。

锯片导规的使用〈图 13〉

1. 用锯切导规（18），便可省去在工件上划线的需要，尤其作相同尺寸多次锯切时，特别有用。
2. 切割的宽度很容易设定，只要依所需要宽度调节导规到锯片的距离即可。
3. 锯片导规可安装在底盘的左侧或右侧后确实旋紧旋钮螺栓（16）。
4. 锯片导规只能轻轻地与工件接触，不可使用蛮力。

连接除尘和收集设施〈图 14〉

当锯割操作出现较多灰尘时，使用尘嘴（21）连接除尘和收集设施。

从安全罩上卸下尘嘴固定螺钉（20），并用螺钉将尘嘴固定在 C 位置。

将除尘和收集设备与尘嘴连接。

维修保养

使用后检查工具确实仍处于良好状态，建议每年至少到规定的维修中心清洁和加油一次。

当马达运转时，切勿作任何调整。

在需要更换损坏的零件（刀片、钻头、砂纸等）和在工具的工作部分加油以前，要把电源线插头从插座上拔下。

警告！

要确保安全和使用的可靠性，全部的修理工作，要到指定的维修中心或质量可信的修理部进行。

请将本使用说明书妥为保存，以备需要时参考。

“ 警告：为了减少受伤的风险，请务必阅读操作手册”

“ 保护等级 II，具有不只依赖于基本绝缘，但依赖于双重或强化绝缘等保护措施电击保护的电动工具。”

KYOCERA Industrial Tools Corporation
2-2-54 Matsuhama-cho, Fukuyama-shi,
Hiroshima-ken, 720-0802 Japan